

# ORIS



## Swiss Hunter Team PS Edition

It was in 1994 that the Swiss Patrol pilots last performed in Hawker Hunters. Although it has since been withdrawn from service, this legendary plane continues to be flown by a group of keen former military pilots, the Swiss Hunter Team, sponsored by Oris. The brand has now brought out three tribute watches - two for women and one for men - reflecting the power of the plane and the perfection of its design. Every detail has been meticulously designed, from the high-performance Oris 733 movement to the knurled bezel, cockpit instrument inspired dial, and small seconds' balance weight bearing the national emblem. The Team's logo on the caseback evokes the inspiration behind this timekeeper and, in this way, helps keep the fabulous Hunter airborne.

Movement	Automatic, Oris 733 calibre
Functions	Hours, minutes, seconds (ladies') and date (men's)
Case	Stainless steel, 38 mm (ladies') or 44 mm (men's) Convex sapphire crystal on both sides, interior anti-reflective coating Screw-down back with glass window engraved with Swiss Hunter Team logo Water-resistant to 100 m / 10 ATM
Dial	Anthracite (men's) and silvered (ladies') 13 applied diamonds (ladies') Small seconds with "Swiss cross" balance weight Numerals and hourmarkers polished (ladies') or coated with Superluminova (men's) Date window at 3 o'clock (men's)
Bracelet/Strap	Grey (ladies') or dark brown (men's) calfskin with buckle or stainless steel with folding clasp

# ORIS



## Swiss Hunter Team PS Edition

C'est en 1994 que les pilotes de la Patrouille Suisse se produisirent pour la dernière fois sur le « Hawker Hunter ». Désormais retiré du service, cet avion de légende continue pourtant à voler grâce à une patrouille d'anciens pilotes militaires passionnés: le Swiss Hunter Team, emmené par Oris. La marque crée aujourd'hui trois éditions hommages - deux versions dame et une homme - reflétant à la fois la puissance du jet et la perfection de son design. Des garde-temps qui ne laissent rien au hasard : mouvement hautes performances Oris 733, lunette moletée, cadran « tableau de bord » et contrepoids de la petite seconde avec emblème national. Le logo du Team figurant au dos du boîtier, rappelle l'inspiration de ce garde-temps et œuvre à sa façon au maintien en état de vol du fabuleux Hunter.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre Oris 733
Fonctions	Heure, minute, seconde (ladies') et date (men's)
Boîtier	Acier inoxydable, 38 mm (ladies') ou 44 mm (men's) Verre saphir bombé sur les 2 faces, traité antireflet sur la face intérieure Fond vissé avec fenêtre en verre gravée du logo Swiss Hunter Team Étanche à 100 m / 10 bars
Cadran	Anthracite (men's) et argenté (ladies') 13 diamants en applique (ladies') Petite seconde avec contrepoids « croix suisse » Chiffres et index polis (ladies') ou Superluminova (men's) Guichet date à 3h (men's)
Bracelet	Cuir de veau gris (ladies') ou brun foncé (men's) avec boucle à ardillon ou acier inoxydable avec boucle déployante

# ORIS



## Swiss Hunter Team PS Edition

1994 starteten die Schweizer Fliegerstaffeln zum letzten Mal mit ihren „Hawker Hunter“-Flugzeugen. Doch das Swiss Hunter Team, ein paar ehemalige Militärpiloten, fliegt noch immer mit diesen Maschinen und lässt so die Tradition fortbestehen, und Oris ist dabei. Nun legt die Marke gleich drei Erinnerungs-Editionen auf - zwei Damen- und ein Herrenmodell - in denen die Kraft und das perfekte Design des Flugzeuges neu aufleben. Nichts wurde dem Zufall überlassen: ein leistungsstarkes Kaliber Oris 733, eine gerändelte Lünette, ein Zifferblatt im Cockpit-Stil, dazu das Schweizer Kreuz als Fuss der kleinen Sekunde. Das Logo des Teams findet sich auf der Rückseite des Gehäuses, es erinnert an die Inspirationsquelle dieser Uhr und trägt so dazu bei, dass die wunderbaren Hunter-Maschinen auch weiterhin startbereit bleiben.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber Oris 733
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden (ladies') und Datum (men's)
Gehäuse	Edelstahl, 38 mm (ladies') bzw. 44 mm (men's) Saphirglas beidseitig bombiert, innen entspiegelt Gehäuseboden verschraubt, darin Glasfenster mit Gravur des Logos Swiss Hunter Team Wasserdicht bis 100 m / 10 bar
Zifferblatt	Anthrazit (men's) bzw. silbern (ladies') 13 Diamanten als Appliken (ladies') Kleine Sekunde mit Zeigerfuss „Schweizer Kreuz“ Ziffern und Index poliert (ladies') bzw. mit Superluminova-Leuchtmasse (men's) Datumsfenster bei der 3 (men's)
Armband	Kalbsleder grau (ladie's) bzw. dunkelbraun (men's) mit Dornschiessle oder Edelstahl mit Faltschiessle

# ORIS



## Swiss Hunter Team PS Edition

Era il 1994 quando i piloti della Pattuglia Svizzera si esibirono per l'ultima volta sul "Hawker Hunter". Questo leggendario aereo, che ormai non è più in servizio, continua a volare grazie a una pattuglia di ex piloti militari appassionati: il Swiss Hunter Team, guidato da Oris. Il marchio crea oggi tre edizioni omaggio - due versioni per signora e una versione per uomo - che riflettono sia la potenza del jet sia la perfezione del suo design. Segnatempo dove nulla è lasciato al caso: movimento ad alte prestazioni Oris 733, lunetta godronata, quadrante "a cruscotto" e contrappeso dei piccoli secondi con emblema nazionale svizzero. Il logo del Team che compare sul retro della cassa ricorda l'ispirazione di questo segnatempo e contribuisce a modo suo a mantenere in stato di volo lo straordinario Hunter.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro Oris 733
Funzioni	Ora, minuti, secondi (ladies') e data (men's)
Cassa	Acciaio inossidabile, 38 mm (ladies') o 44 mm (men's) Vetro zaffiro bombato su entrambi i lati, trattato antiriflesso sul lato interno Fondello a vite con finestra in vetro che reca inciso il logo Swiss Hunter Team Impermeabile fino a 100 m / 10 bar
Quadrante	Antracite (men's) e argenté (ladies') 13 diamanti applicati (ladies') Piccoli secondi con contrappeso a croce svizzera Numeri e indici lucidati (ladies') o con Superluminova (men's) Finestrella della data a ore 3 (men's)
Cinturino/Bracciale	Cinturino in pelle di vitello grigia (ladies') o marrone scuro (men's) con fibbia ad ardiglione oppure bracciale in acciaio inossidabile con chiusura déployante

# ORIS



## Swiss Hunter Team PS Edition

Fue en 1994 cuando los pilotos de la Patrulla Suiza pilotaron por última vez el «Hawker Hunter». Desde entonces retirado del servicio, este avión legendario sigue no obstante volando gracias a una patrulla de ex pilotos militares apasionados: el Swiss Hunter Team, conducido por Oris. La marca crea hoy tres ediciones de homenaje, dos femeninas y una masculina, que reflejan a la vez la potencia del reactor y la perfección de su diseño. Unos relojes que no dejan nada al azar: movimiento de altas prestaciones Oris 733, luneta pulida a la moleta, esfera “cuadro de mandos” y contrapeso del segundero con el emblema nacional. El logotipo del Equipo al dorso de la caja recuerda la inspiración de este reloj y obra a su manera al mantenimiento en estado de vuelo del fabuloso Hunter.

Movimiento	Mecánico de remonte automático, calibre Oris 733
Funciones	Horas, minutos, segundos (ladies’) y fecha (men’s)
Caja	Acero inoxidable, 38 mm (ladies’) o 44 mm (men’s) Cristal zafiro abombado ambas caras, tratamiento interior antirreflejos Fondo atornillado con ventana de cristal con grabado del logotipo del Swiss Hunter Team Sumergible hasta 100 m / 10 bar
Esfera	Antracita (men’s) y plateada (ladies’) 13 diamantes en apliques (ladies’) Segundero con contrapeso «cruz suiza» Cifras e índices pulidos (ladies’) o con capa de Superluminova (men’s) Ventanilla fecha a las 3 h (men’s)
Pulsera	Piel de becerro gris (ladie’s) o castaño oscuro (men’s) con hebilla de hebijón o acero inoxidable con hebilla desplegable